

J a v a s l a t

az általános szótárak munkálatainak megkezdésére és
megjelentetésére.

Az akadémiai Könyv-és Folyóiratkiadó Bizottság által adott irány-
elvek figyelembevételével a Sz.B. módosítja f. évi augusztus 8-i
ülésén elfogadott szótárkészítési tervét és az alábbi javaslatot
terjeszti elő, az A./ a szótári munkák elkezdésének, B./ a szó-
tárak megjelenésének időrendje szerint elrendezve. Az új terv sze-
rint évente négy új szótár jelenne meg az Akadémiai Kiadónál.

1954-ben.

A./ Elkezdődő szótári munkálatok

Magyar-Francia szótár
Svéd-Magyar szótár
Angol-Magyar szótár
Orosz-Magyar szótár /2.kiadás/
Magyar-Német szótár
Finn-Magyar szótár
Francia-Magyar szótár
Magyar-Angol kézisztár.

B./ Megjelenő szótárak.

Lengyel-Magyar szótár
Bolgár-Magyar szótár
Cseh-Magyar szótár
Orosz-Magyar műszaki szótár
/2.kiadás./
Koreai-Magyar szótár
/az Oktatásügyi Min. részére/

1955. évben.

Magyar-Olasz szótár
Szlovák-Magyar szótár

Magyar-Német szótár
Francia-Magyar kézisztár
Magyar-Angol kézisztár
Burián: Latin-magyar szótár
/új kiadás./

1956. évben.

Magyar-Svéd szótár
Bárczi: Szórejtvő szótár
/2.kiadás/

Magyar-Francia szótár
Svéd-Magyar szótár
Angol-Magyar szótár

1957. évben.

Magyar-Finn szótár
Szerb-horvát-Magyar szótár
Györkössy: Magyar-Latin szótár
Angol-Magyar kézisztár
Kis Képes Értelmező Szótár.

Orosz-Magyar szótár /2.kiadás/
Finn-Magyar szótár
Szlovák-Magyar szótár
Magyar-Olasz szótár
Értelmező szótár.

1958. évben.

Magyar Francia kézisztár

Magyar-Svéd szótár
Györkössy: Magyar-Latin szótár
Angol-Magyar kézisztár
Magyar-Francia kézisztár

1959. évben.

Magyar Szinonima szótár
/a megjelenés időpontja
bizonytalan/

Bárcki: Szófejtő szótár
/2.kiadás/
Magyar-Finn szótár
Szerb-horvát-Magyar szótár
Kis Képes Értelmező Szótár
Szóhasználatok szótára
/intézeti munka/

Ezek szerint a következő szótárak munkálatainak megkezdése lesz bizonytalan időre elhalasztva:

Spanyol-Magyar szótár

Magyar-Spanyol "

Magyar-Bolgár "

Magyar-Román "

Magyar-Lengyel "

Magyar-Szlovák "

Ujgörög-Magyar "

Ógörög-Magyar

Tüzetes Helyesírási szótár

Egyes irod.klasszikusok nyelvének szótára

Fogalomkörök szerint rendezett szókinccsgyűjtemény

Stilus és frazeológiai szótár.

bolgár fél feladata
román " "
lengyel " "
szlovák " "

A Szótári Bizottság a Klasszika-Filológiai Biz. átiratával foglalkozva megállapítja, hogy véleménye szerint a Burián-Édes: Latin-magyar szótárnál elegendő volna a jelenlegi tantervben újonnan szereplő latin auctorok szóanyag beledolgozása. A közép-és újlatin források nyelvi anyag beledolgozásától terjedelmi okokból el kellene tekinteni.

A szlovák szótárak és a román valamint szlovák kézisztárak elkészítésének lehetővé tétele céljából a Sz.B. kéri a MTA-t, hogy gondoskodjék a tervnek a kulturegyezményekbe való felvételéről.

A három ország /Magyarország, Románia, Csehszlovákia/ nemzetiségi iskoláiban a nyelvek kézi szótárait nagy szükség van. Elkészítésükbe és kiadásukba az Oktatásügyi Minisztériumot is be kell vonni, ezért a kapcsolat velük is felveendő volna.

Az Akadémiai Kiadó okt. 19-i levelében közli, hogy az Oktatásügyi Minisztérium kérésére elvállalta egy Magyar-Kóreali szó-

tár szerkesztését és kiadását. Közli a szótár szerkesztőinek nevét, az elkészítés határidejét és a két kiadó közötti megállapodás bizonyos technikai jellegű adatait. Egyben kéri, hogy a nevezett szótárt a Sz.B. adandó alkalommal vonja tudományos ellenőrzési körébe.

A Sz.B. a bejelentést tudomásul veszi. Az ellenőrzés eredményességének biztosítása céljából felkéri az Akadémiai Kiadót, hogy a két szerkesztőtől beszerzendő tudományos szótártervet és egyéb részletesebb tájékoztatást /ütemterv/ mielőbb nyújtsa be a Sz.B.-hoz megvitatás céljából.

Országh László s.k.
a Sz.B. titkára.

MA
A Könyv-és Folyóiratkiadó Bizottság felhívja az Elnökség figyelmét arra, hogy a szakszótárak kiadási tervét az osztályok most készítik. A Bizottság e tervek megvizsgálása után tesz javaslatot az Elnökségnek.

Alexits György s.k.
a KFB. titkára.

